

LIVARNO
home



PDF ONLINE
www.livarno-service.com



DEATCH

GARTENBANK

Montage- und Sicherheitshinweise

FRCH

BANC DE JARDIN

Instructions de montage et consignes de sécurité

ITCH

PANCA DA GIARDINO

Istruzioni di sicurezza e montaggio

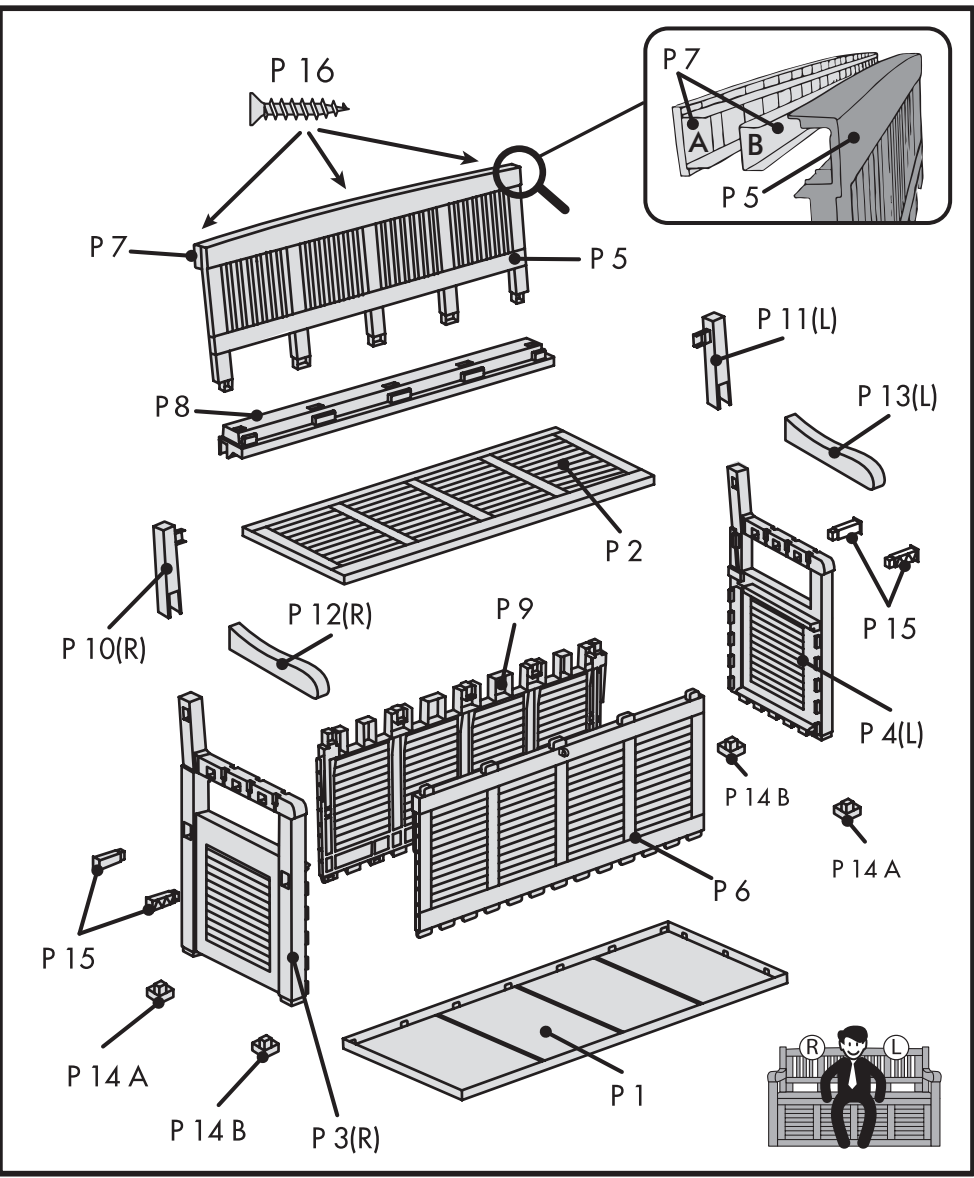
GB

GARDEN STORAGE BENCH

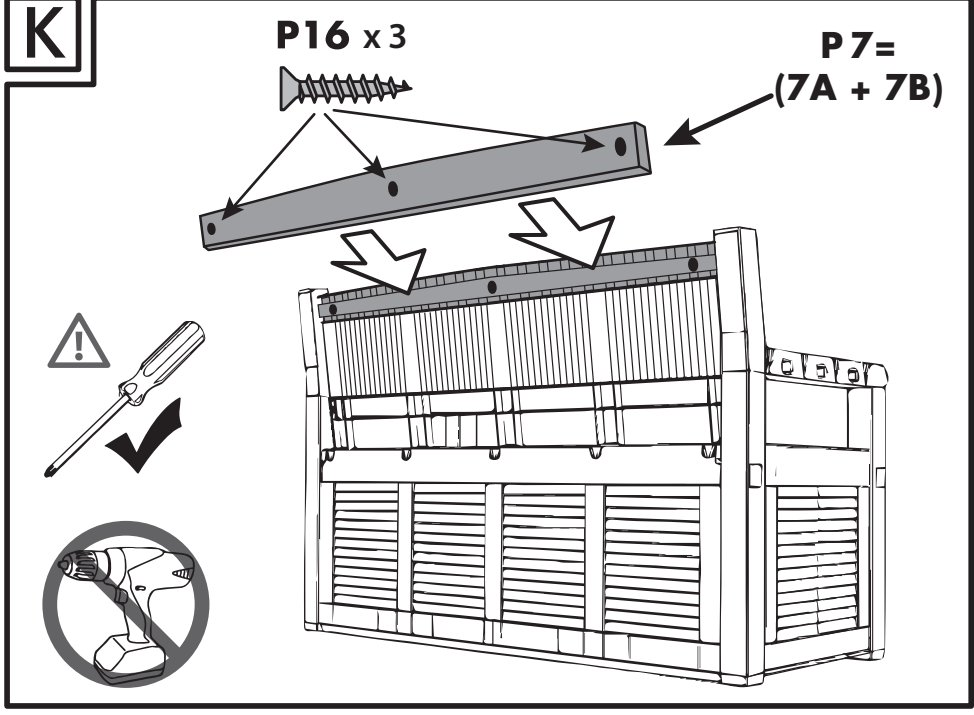
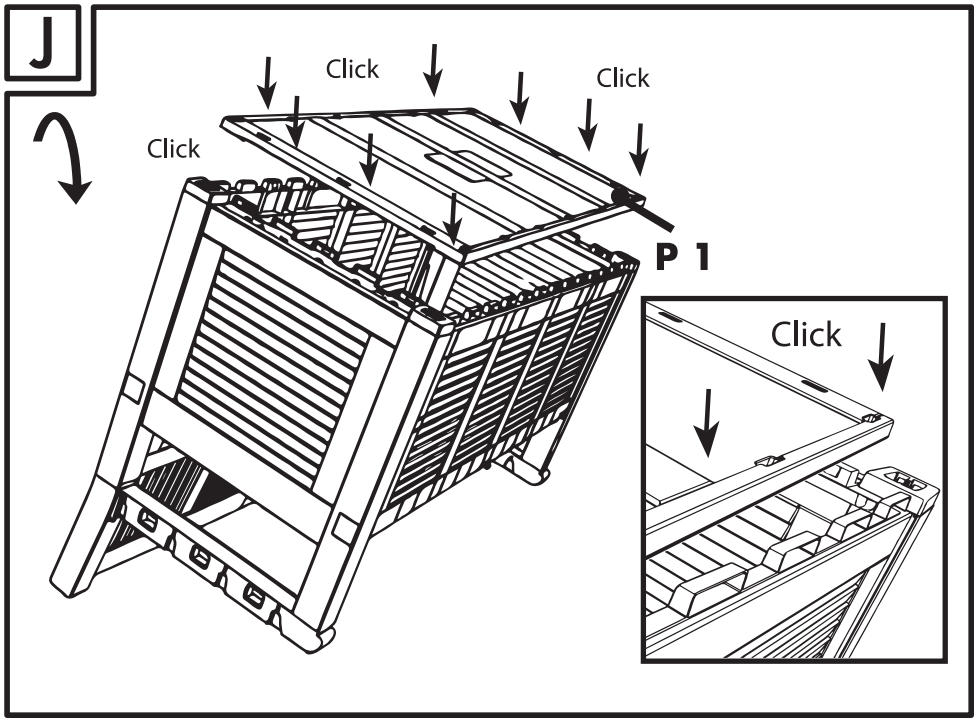
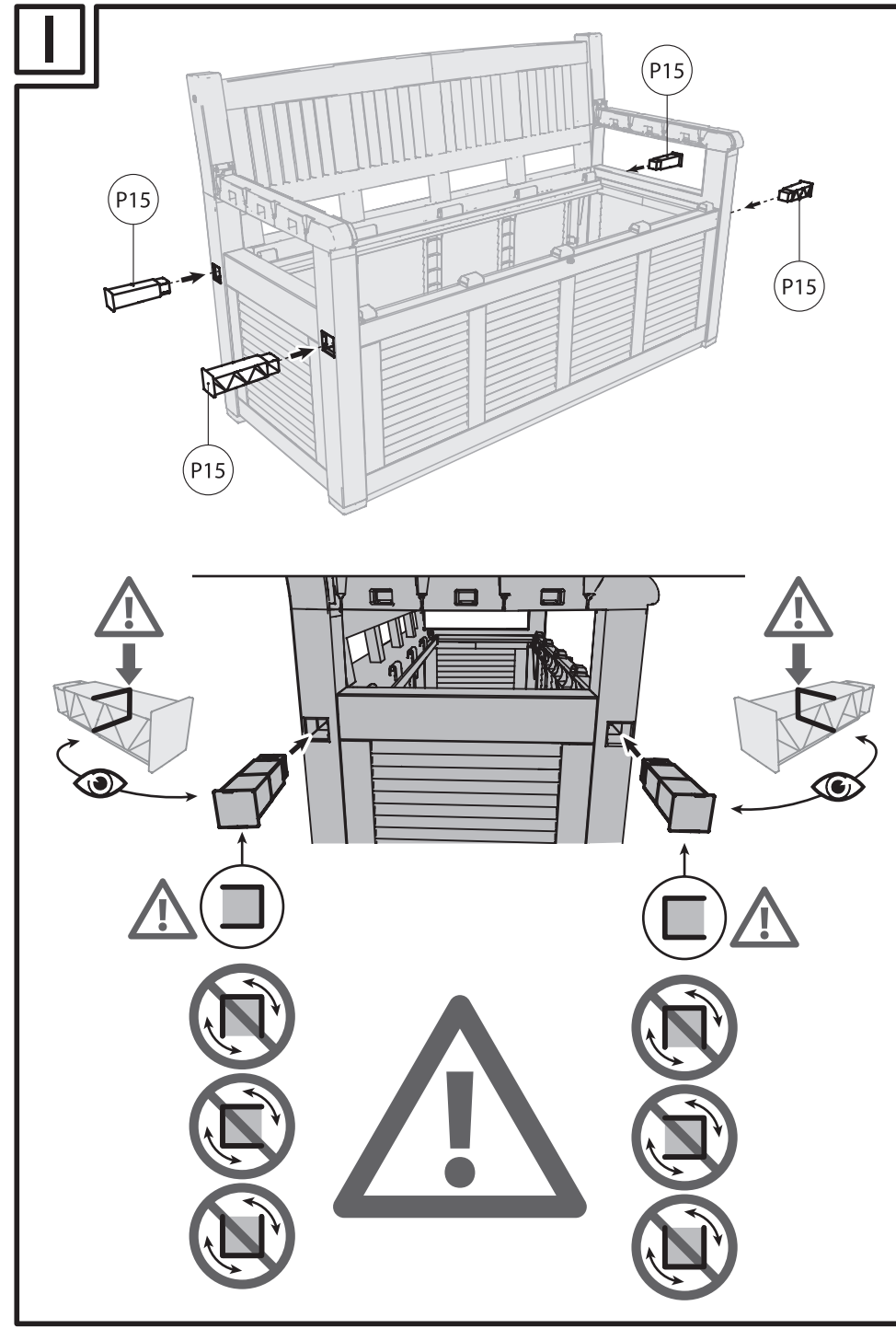
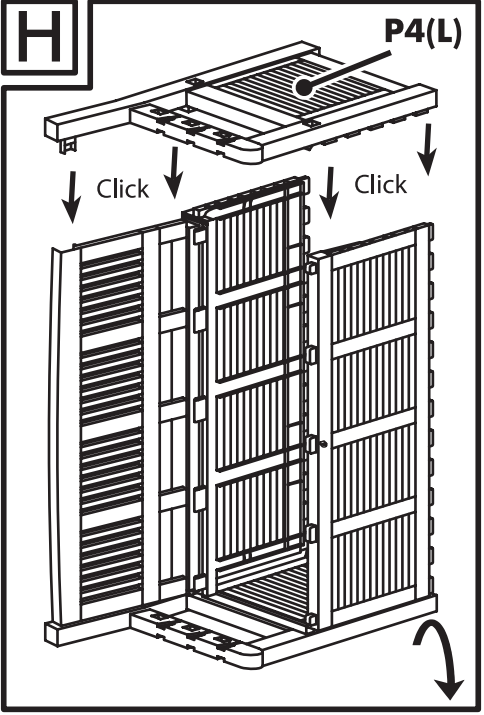
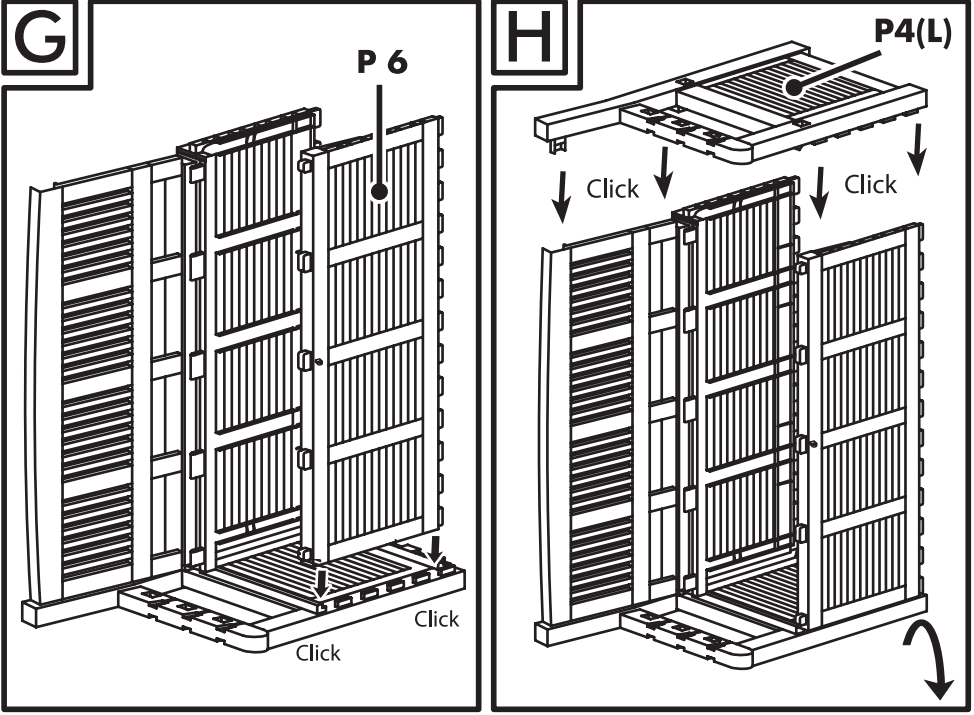
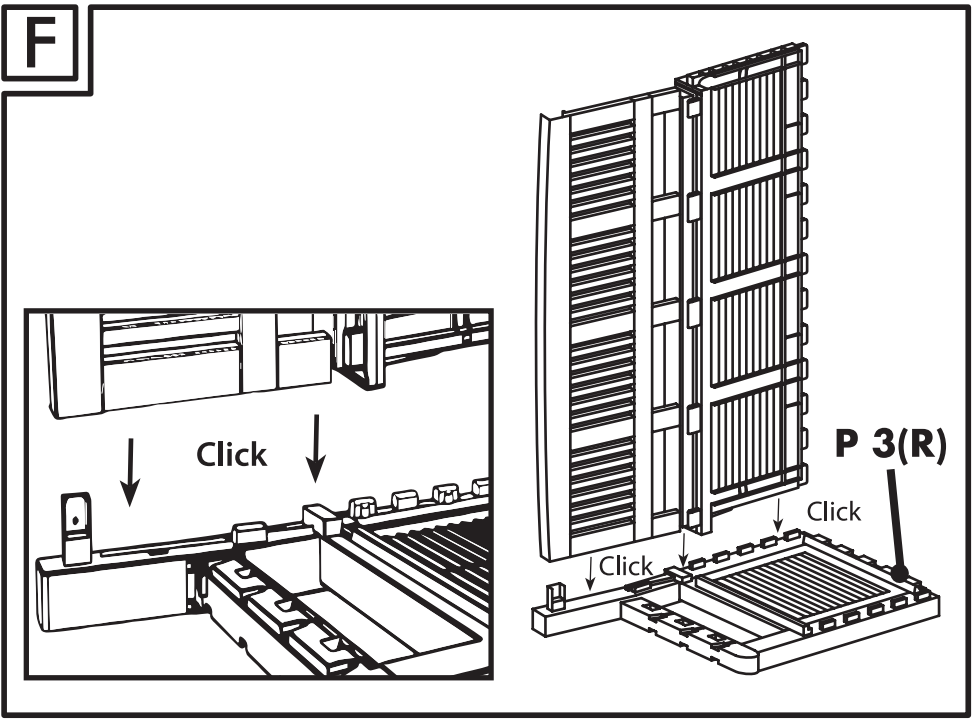
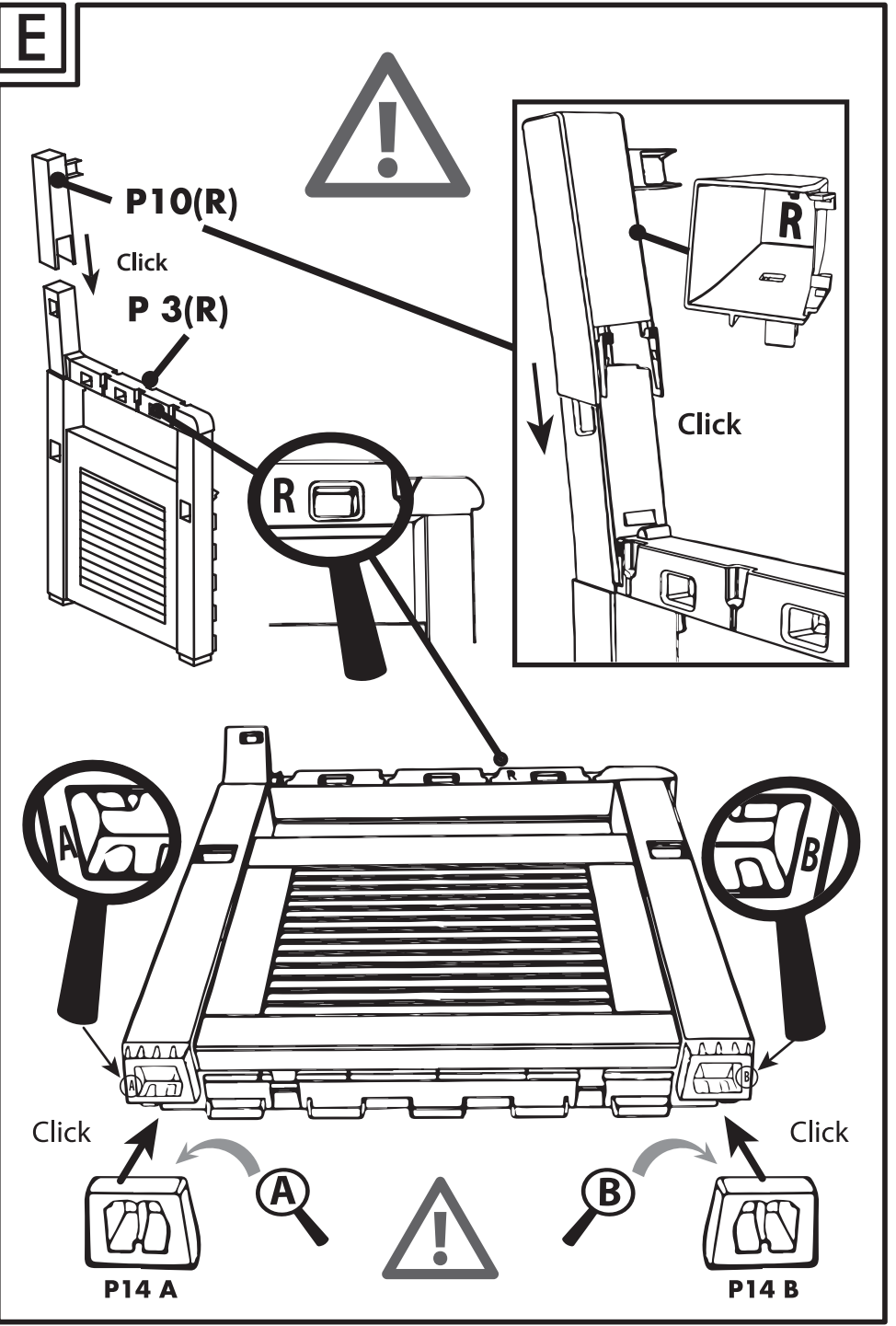
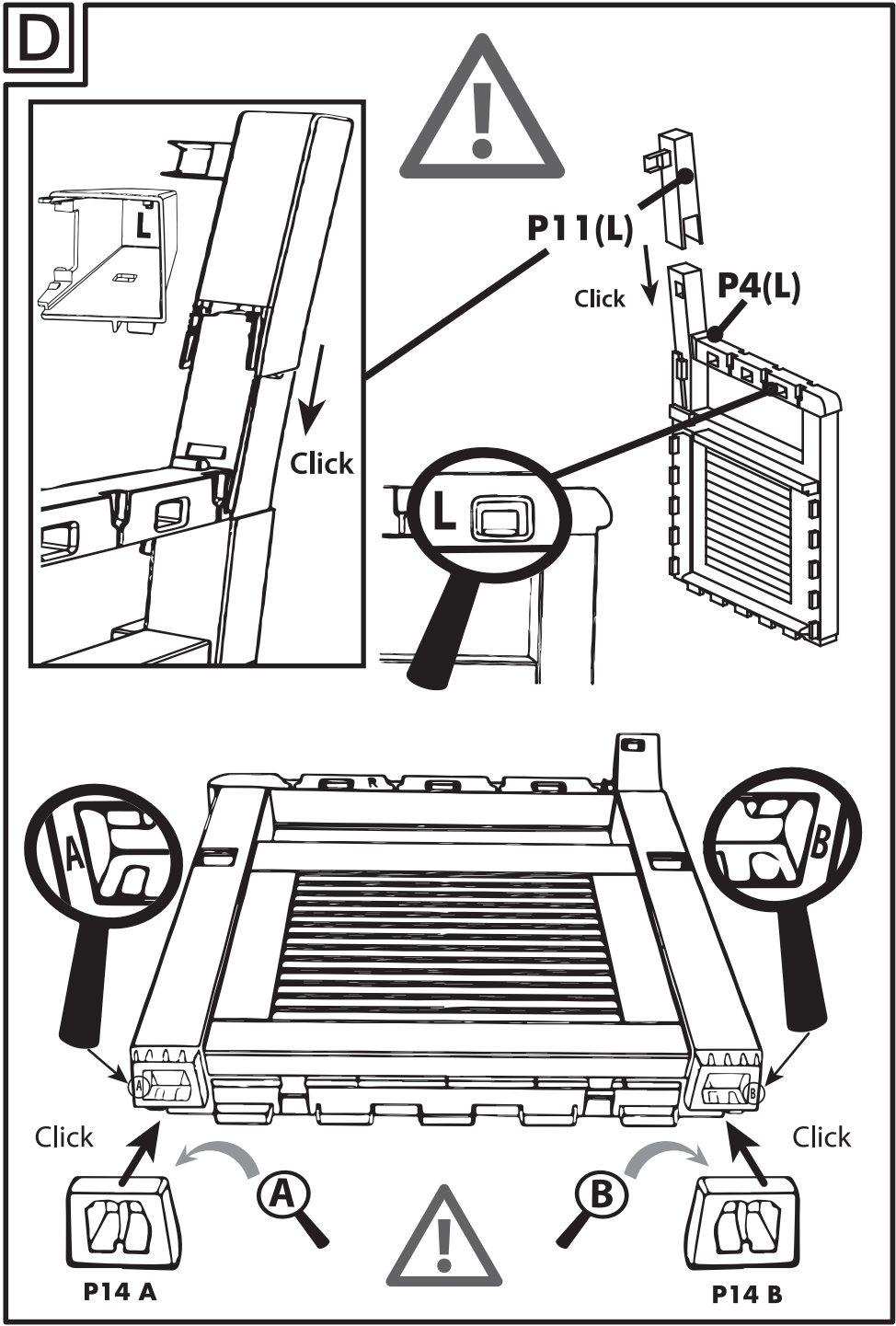
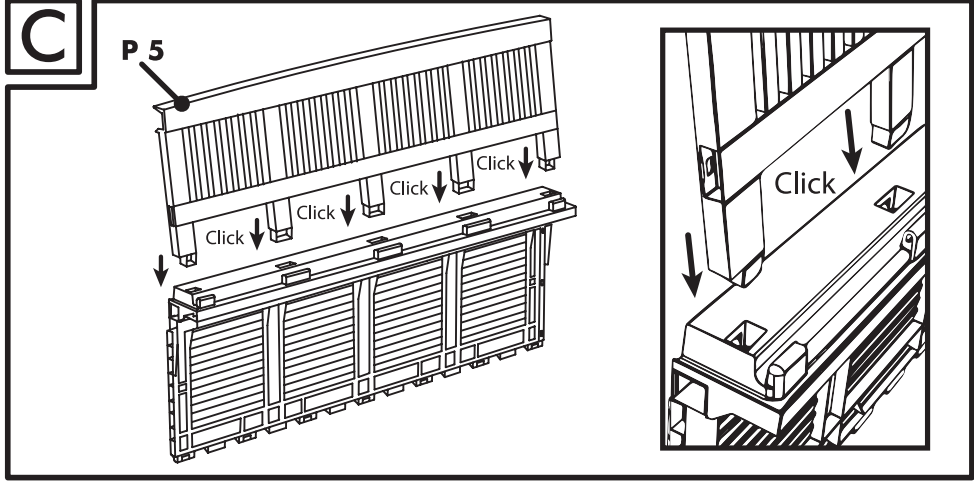
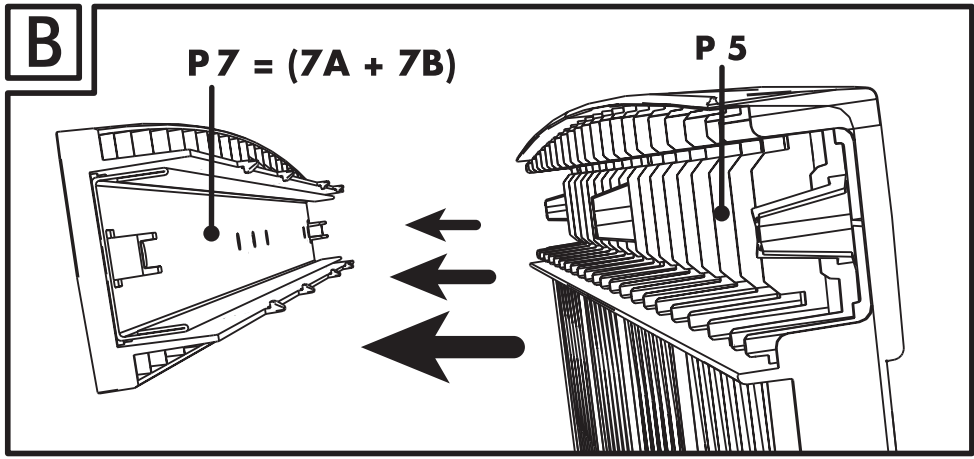
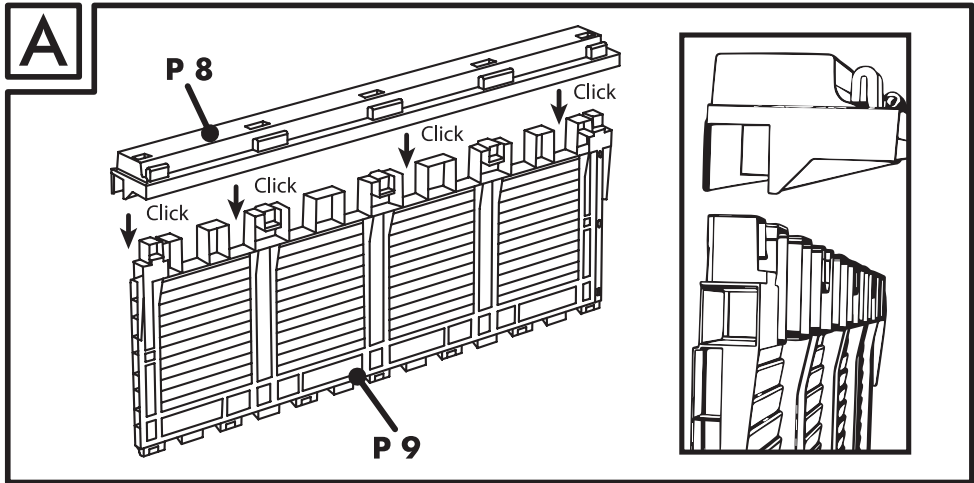
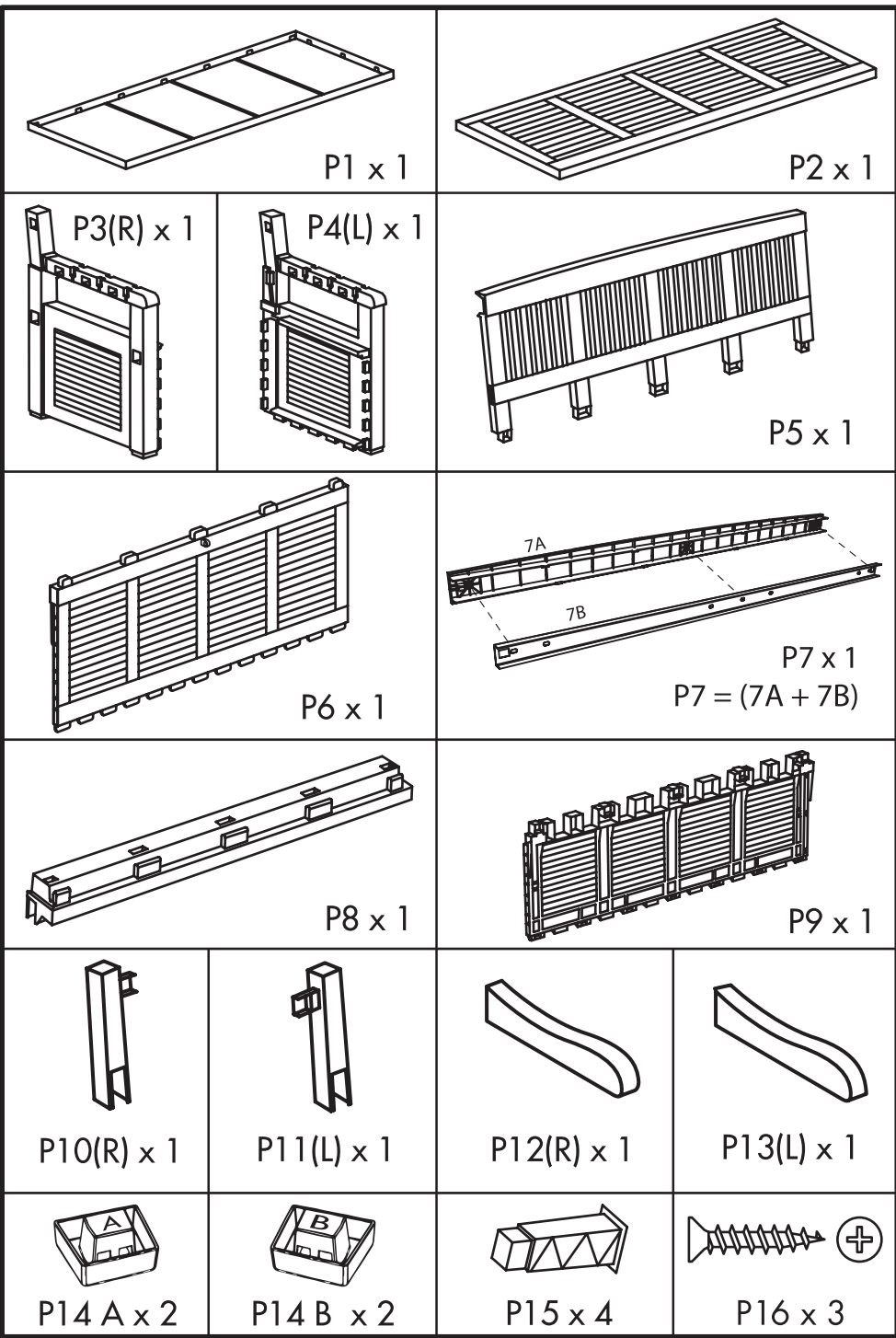
Assembly and safety advice

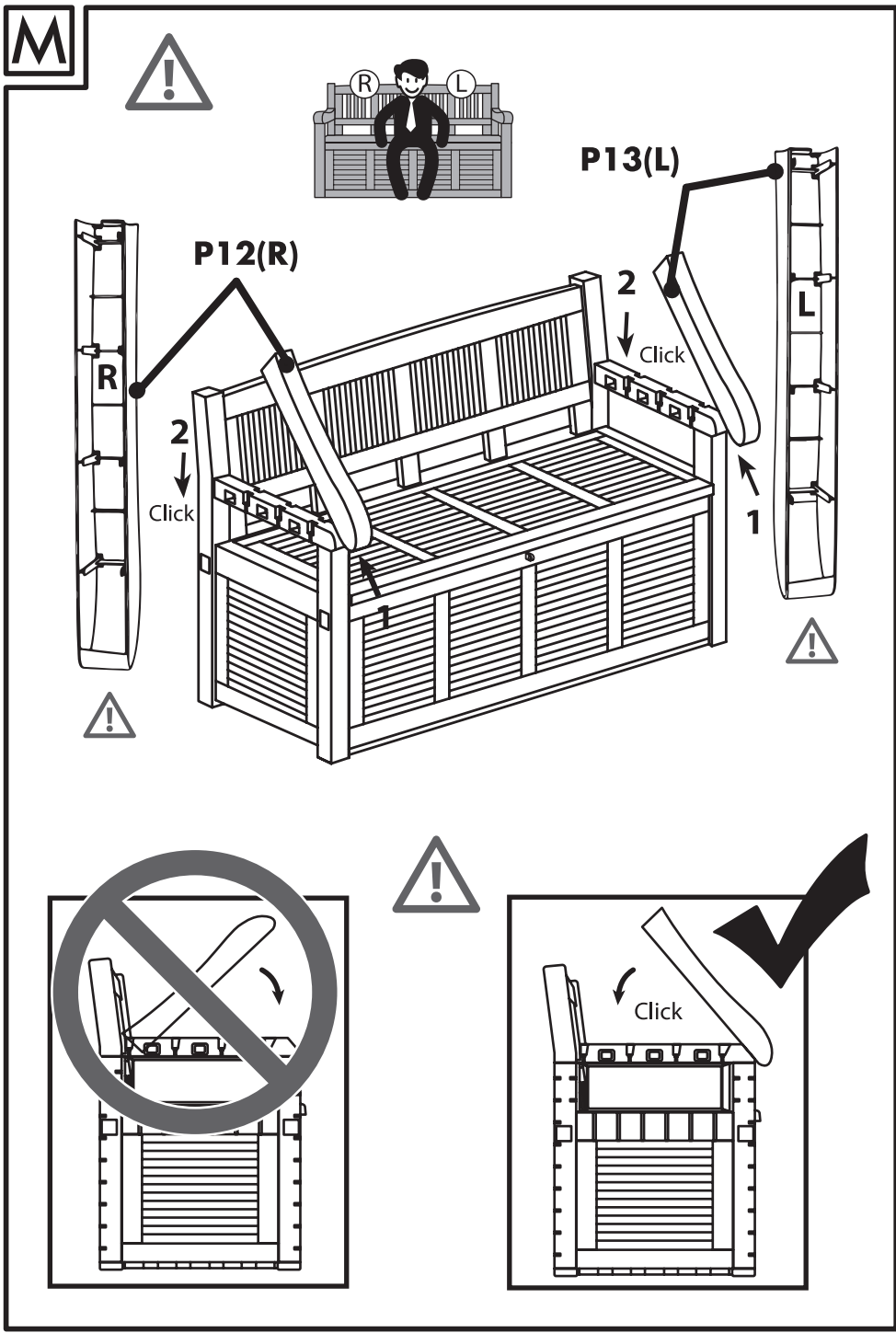
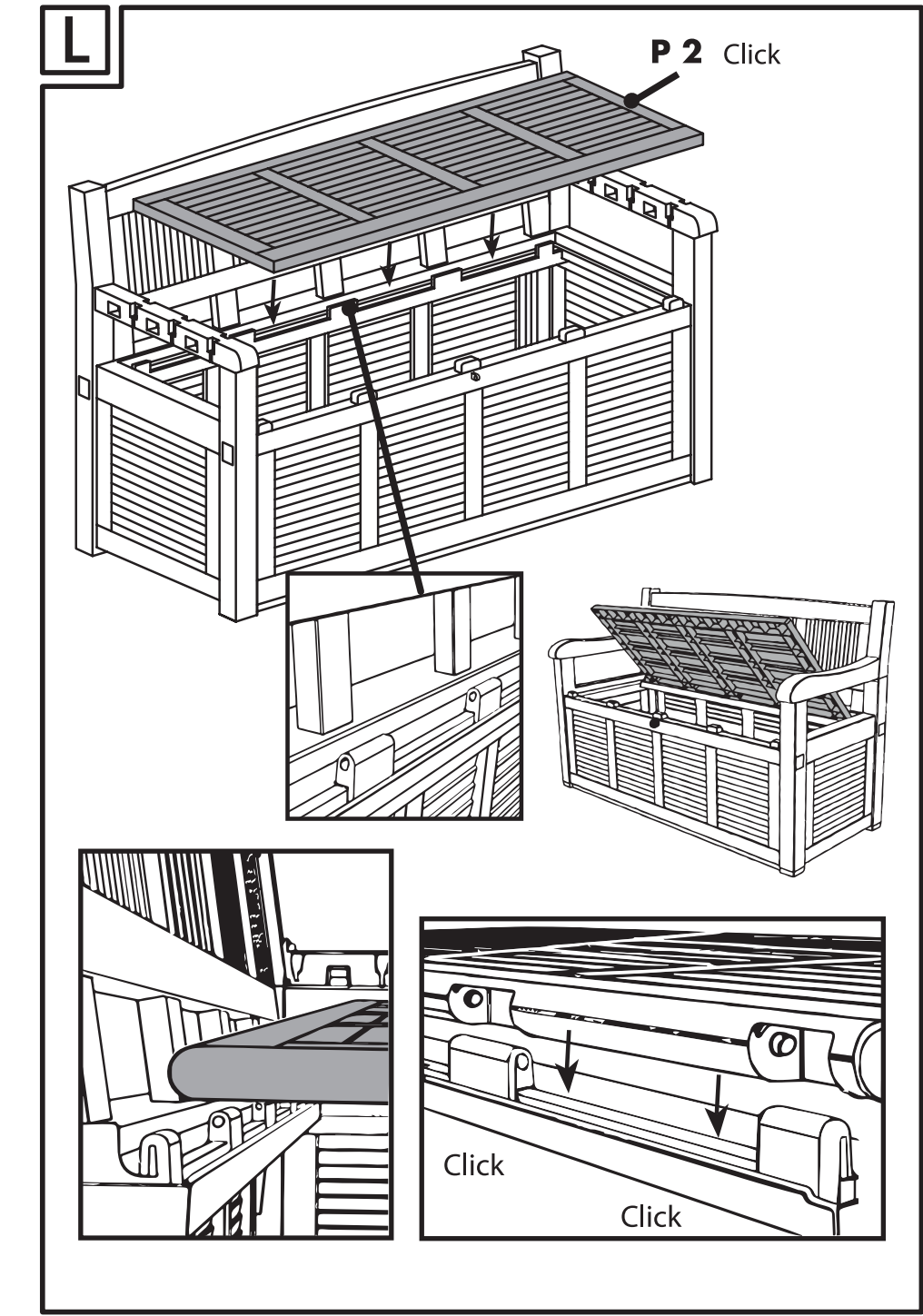
IAN 465469_2404

DEATCH



DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	12
FR / CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	13
IT / CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	14
GB	Operation and safety notes	Page	15





DEATCH

GARTENBANK

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihrer neuen Gartenbank, denn Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Gebrauchs-/Montageanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Bitte lesen Sie vor der Montage diese Anleitung vollständig durch und beachten Sie die Hinweise. Diese Anleitung enthält wichtige Montage- und Pflegeinformationen. Bewahren Sie die Anleitung deshalb gut auf und geben Sie diese auch an eventuelle Nachbesitzer weiter.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Gartenbank ist als Sitzgelegenheit und zum Verstauen von gegen Luftfeuchtigkeit unempfindlichen Gegenständen sowie zur vorübergehenden Lagerung von Textilien, wie z.B. Gartenstuhlauflagen, geeignet. Für die dauerhafte Lagerung von Textilien ist die Gartenbank im Außenbereich nicht geeignet. Die Gartenbank ist nur zum Einsatz im privaten Bereich, nicht jedoch für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Technische Daten

Fassungsvermögen: ca. 280 l
Maße: ca. 130 x 60 x 85 cm (B x T x H)

Lieferumfang

P1	Bodenplatte	x1
P2	Deckel	x1
P3 (R)	Seitenteil rechts	x1
P4 (L)	Seitenteil links	x1
P5	Rücklehne	x1
P6	Vorderteil	x1
P7	Verstärkungsstrebe (P7 = 7A Abdeckung + 7B Metallprofil)	x1
P8	Verbindungselement Rückwand/ Rücklehne	x1
P9	Rückwand	x1
P10 (R)	Aufsatz Seitenteil rechts	x1
P11 (L)	Aufsatz Seitenteil links	x1
P12 (R)	Abdeckung Armlehne rechts	x1
P13 (L)	Abdeckung Armlehne links	x1
P14 A	Fuß A	x2
P14 B	Fuß B	x2
P15	Fixierkeil	x4
P16	Schraube	x3

Sicherheitshinweise

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise. Für Schäden in Folge von Nichtbeachtung haftet der Hersteller nicht. Die Gartenbank ist als Sitzgelegenheit für bis zu zwei Personen mit einem Körpergewicht von maximal 110 kg pro Person geeignet. Die Gartenbank ist nicht als Steighilfe oder Ablagefläche für schwere Gegenstände zu verwenden. Bei Nichtbeachtung besteht Verletzungsgefahr und/oder das Produkt kann beschädigt werden.

Montage

Montieren Sie die Gartenbank gemäß den abgebildeten Montageschritten A-M.

Vorsicht! Wird die Reihenfolge der Montage und die Bemerkungen in der Anleitung nicht beachtet, ist die Montage des Artikels nicht möglich. Die Montage bitte bei Raumtemperatur durchführen.

Pflege

Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen Reinigungsmittel, weil dadurch die Oberfläche und damit der Artikel beschädigt werden kann. Benutzen Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch und eine milde Seifenlösung.

Service

Jelenia Plast Sp. z o.o. ul. Spółdzielcza 47
PL 58-500 Jelenia Góra, info@jeleniaplast.com

IAN 465469_2404

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichem Material, das Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Möglichkeiten zur Entsorgung der ausgedienten Gartenbank erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

12DE / AT / CH

FRCH

BANC DE JARDIN

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouveau banc de jardin car vous avez opté pour un produit de qualité supérieure. Les instructions d'utilisation et de montage sont parties intégrantes de ce produit. Merci de lire cette notice dans son intégralité et de suivre ses consignes avant de procéder à l'assemblage. Cette notice contient des informations importantes sur l'installation et l'entretien du produit. Conservez par conséquent cette notice et transmettez-la aux éventuels nouveaux propriétaires.

Usage prévu

Le banc de jardin peut servir de siège et permet de ranger des objets insensibles à l'humidité et de stocker temporairement des textiles tels que les coussins de chaises de jardin. Le banc de jardin n'est toutefois pas adapté au stockage permanent de textiles s'il se trouve à l'extérieur. Le banc de jardin est réservé à un usage privé, il ne peut être utilisé à des fins commerciales.

Caractéristiques techniques

Volume : env. 280 l
Dimensions : env. 130 x 60 x 85 cm (l x p x h)

Articles livrés

P1	socle	x1
P2	couvercle	x1
P3 (R)	côté droit	x1
P4 (L)	côté gauche	x1
P5	dossier	x1
P6	partie avant	x1
P7	entretiose (P7=7A couverture + 7B profilé métallique)	x1
P8	élément de raccordement panneau dorsal/dossier	x1
P9	panneau dorsal	x1
P10 (R)	rallonge du côté droit	x1
P11 (L)	rallonge du côté gauche	x1
P12 (R)	accoudoir gauche	x1
P13 (L)	accoudoir gauche	x1
P14 A	pied A	x2
P14 B	pied B	x2
P15	cale	x4
P16	vis	x3

Consignes de sécurité

IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE !

Il convient de respecter les consignes de sécurité suivantes. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect de ces dispositions. Le banc de jardin peut être utilisé comme siège pour deux personnes au maximum, avec un poids maximal supporté de 110 kg par personne. Ne pas utiliser le banc de jardin comme une marche ou un support pour des objets lourds. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures et/ou des dommages au produit.

Montage

Assembler le banc de jardin selon les étapes d'assemblage A à M.

Attention ! Toute omission de l'ordre d'assemblage ou des remarques figurant dans la notice rend impossible l'assemblage de l'article. Veuillez procéder au montage à température ambiante.

Entretien

Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs car cela pourrait endommager la surface de l'article. Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide un détergent doux.

Service

Jelenia Plast Sp. z o.o. ul. Spółdzielcza 47
PL 58-500 Jelenia Góra, info@jeleniaplast.com

IAN 465469_2404

Pour toute demande de renseignements, veuillez vous munir du ticket de caisse et du numéro d'article comme preuve d'achat.

Élimination

L'emballage est réalisé à partir d'un matériau respectueux de l'environnement qui peut être éliminé au centre de recyclage local. Pour obtenir des informations sur les modalités d'élimination du banc de jardin hors d'usage, veuillez contacter votre autorité locale ou le conseil municipal.

13FR / CH

ITCH

PANCA DA GIARDINO

Premessa

Complimenti per aver acquistato la nuova panca da giardino: avete scelto il prodotto di alta qualità. Il manuale d'uso e di montaggio è parte integrante del prodotto. Prima del montaggio leggere molto attentamente il presente manuale e seguire le indicazioni ivi riportate. Il manuale contiene le informazioni importanti sul montaggio e sulla cura del prodotto. Conservare il manuale d'uso e consegnarlo con il prodotto ai nuovi proprietari.

Uso previsto

La panchina da giardino serve per sedersi, per stoccare gli oggetti resistenti all'umidità dell'aria e per stoccare periodicamente gli oggetti tessili quali cuscini per le sedie da giardino. La panchina da giardino, se si trova all'esterno, non è adatta allo stoccaggio permanente di oggetti tessili. La panchina da giardino è destinata solo all'uso privato e non commerciale.

Dati tecnici

Capacità: ca. 280 litri
Dimensioni: ca. 130 x 60 x 85 cm (L x P x A)

Ambito della fornitura

P1	base	x1
P2	coperchio	x1
P3 (R)	lato destro	x1
P4 (L)	lato sinistro	x1
P5	schienale	x1
P6	fronte	x1
P7	supporto di rinforzo (P7 = 7A coperchio + 7B profilo di metallo)	x1
P8	elemento che collega la parete posteriore con lo schienale	x1
P9	parete posteriore	x1
P10 (R)	elemento di riporto lato destro	x1
P11 (L)	elemento di riporto lato sinistro	x1
P12 (R)	bracciolo destro	x1
P13 (L)	bracciolo sinistro	x1
P14 A	piedini A	x2
P14 B	piedini B	x2
P15	cunei di fissaggio	x4
P16	bulloni	x3

Indicazioni di sicurezza

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO!

Rispettare le seguenti indicazioni di sicurezza. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni. La panchina da giardino può essere utilizzata da un numero massimo di 2 persone, il cui peso massimo è pari a 110 kg cadauna. È vietato utilizzare la panchina da giardino come scala per salire o per appoggiare oggetti pesanti. Altrimenti si rischia di causare lesioni personali e/o danni al prodotto.

Assemblaggio

Montare la panchina da giardino come mostrato in figura A-M.

Nota bene! Il mancato rispetto dell'ordine di montaggio e delle note contenute nel manuale d'uso rende impossibile l'assemblaggio del prodotto. Il prodotto deve essere assemblato a temperatura ambiente

Cura

Per la pulizia non utilizzare detergenti abrasivi per non danneggiare la superficie del prodotto. Pulire con un panno umido e con una soluzione delicata di sapone.

Assistenza

Jelenia Plast Sp. z o.o. ul. Spółdzielcza 47
PL 58-500 Jelenia Góra, info@jeleniaplast.com

IAN 465469_2404

Prima di contattare l'assistenza predisporre lo scontrino come prova d'acquisto e il numero dell'articolo.

Smaltimento

L'imballo è eseguito in materiale ecologico che può essere conferito allo smaltimento all'azienda locale specializzata nello smaltimento di materie prime secondarie. Le informazioni relative allo smaltimento della panchina da giardino usurata sono disponibili presso il rispettivo Ufficio del Comune. Vedere codici materiale sui singoli imballaggi e smaltire correttamente. PAP 22 (Carta). Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

14IT / CH

GB

GARDEN STORAGE BENCH

Introduction

Congratulations on the purchase of the new garden bench, because you have chosen the highest quality product. The user manual and assembly instructions are a part of this product. Before assembly, please read this manual in its entirety and follow its instructions. These instructions contain important information on how to assemble and maintain the product. For this reason, you should keep the manual in good condition and pass it on to possible new owners.

Intended use

The garden bench is intended for sitting, for storing objects immune to humidity and for a periodical storing of textiles (e.g. garden chair cushions). However, the garden bench is not intended for a permanent storing of textiles if it is in the open. The garden bench is intended for personal use only, not for commercial use.

Technical data

Capacity: approx. 280 l
Dimensions: approx. 130 x 60 x 85 cm (W x D x H)

Scope of supply

P1	base	x1
P2	cover	x1
P3 (R)	right side	x1
P4 (L)	left side	x1
P5	back	x1
P6	front	x1
P7	strengthening concentration (P7 = 7A cover + 7B metal profile)	x1
P8	element connecting the back wall with the back	x1
P9	back wall	x1
P10 (R)	right side extension	x1
P11 (L)	left side extension	x1
P12 (R)	right armrest	x1
P13 (L)	left armrest	x1
P14 A	kickstand A	x2
P14 B	kickstand B	x2
P15	anchoring wedge	x4
P16	screw	x3

Safety instructions

CAUTION! READ CAREFULLY AND KEEP FOR LATER USE!

The following safety rules must be followed. The manufacturer is not liable for the damage inflicted as a result of failure to follow the safety rules. The garden bench is intended for a maximum of two persons, each of whom may weigh a maximum of 110 kg. Do not use the bench as a climbing step or as a place for putting heavy objects. Otherwise there is a danger of injury and/or damage to the product.

Assembly

Assemble the bench in accordance with the illustration of assembly steps A-M.

Caution! Omitting the order of assembly and the notes in the manual will prevent the product from being assembled. The product needs to be assembled in room temperature.

Maintenance

Do not use any harsh cleaning agents, as this may damage the surface and the product. Clean with a damp cloth with a mild soap solution.

Service

Jelenia Plast Sp. z o.o. ul. Spółdzielcza 47,
PL 58-500 Jelenia Góra, info@jeleniaplast.com

IAN 465469_2404

Before contacting the service department, please prepare a receipt as a proof of purchase and product number.

Disposal

The packaging is made of environmentally friendly material which can be disposed of at the local recycling centre. For information on how to dispose of a worn-out bench, please contact the Municipality Office or Town Hall.

15GB

DEATCH

Dieses Symbol erinnert daran, die Verpackung umweltfreundlich zu entsorgen

FRCH

Ce symbole vous rappelle l'emballage est écologique se débarrasser de

ITCH

Questo simbolo ricorda che l'imballaggio è ecologico

GB

This symbol reminds you the packaging is environmentally friendly dispose

Wiederverwertbar Material: Papier

Matière recyclable: papier

Materiale riciclabile: carta

Recyclable material: paper

FSC® MIX - Dieses Produkt wird aus FSC-zertifiziertem und anderen kontrollierten Material hergestellt

FSC® MIX - Ce produit particulier est fabriqué à partir de matériaux certifiés FSC et autres matériaux contrôlés

FSC® MIX - Questo particolare prodotto è realizzato con materiale certificato FSC e altro materiale controllato

FSC® MIX - This product is made of FSC-certified and other controlled material

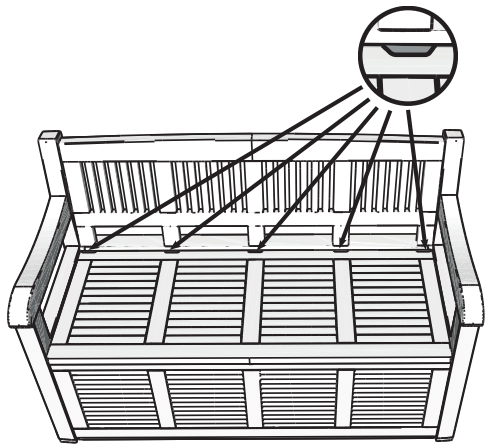
10

Jelenia Plast Sp. z o.o.
ul. Spółdzielcza 47
PL 58-500 Jelenia Góra
info@jeleniaplast.com

Model No.: 2011

INS-2011-0027

DE Stand der Informationen: • FR Version des informations:
IT Versione delle informazioni: • GB Last Information Update:



- (GB) **Attention! Pinch points, keep hands clear.**
- (DE) **Achtung! Quetschstellen, Hände fernhalten.**
- (FR) **Attention ! Points de pincement, gardez les mains à l'écart.**
- (IT) **Attenzione! Punti di pizzicamento, tenere le mani lontane.**
- (FI) **Varoitus! Puristuskohtat, pidä kädet loitolla.**
- (NL) **Let op! Knelpunten, houd handen uit de buurt.**
- (SE) **Varning! Klämrisk, håll händerna borta.**
- (PL) **Uwaga! Punkty przycięcia, trzymać ręce z daleka.**
- (LT) **Dėmesio! Prispaudimo taškai, laikykite rankas atokiau.**
- (EE) **Tähelepanu! Näpistuskohad, hoidke käed eemale.**
- (LV) **Uzmanību! Saspiešanas punkti, turiet rokas pa gabalu.**
- (HU) **Figyelem! Becsapódási pontok, tartsa távol a kezét.**
- (SI) **Pozor! Točke stiskanja, roke držite stran.**
- (CZ) **Pozor! Místa sevření, držte ruce dál.**
- (SK) **Pozor! Miesta zovretia, držte ruky d'alej.**
- (ES) **¡Atención! Puntos de pellizco, mantén las manos alejadas.**
- (MT) **Attenzjoni! Punti ta' tiġbid, żomm idejk 'il bogħod.**
- (PT) **Atenção! Pontos de beliscão, mantenha as mãos afastadas.**
- (IE) **Aire! Pointí pinse, coinnigh do lámha ar shiúl.**
- (DK) **Advarsel! Klemfare, hold hænderne væk.**
- (NI) **Let op! Knijpgevaar, houd uw handen weg.**
- (HR) **Pažnja! Točke priklještenja, držite ruke podalje.**
- (RS) **Pažnja! Tačke prignjećenja, držite ruke dalje.**
- (RO) **Atenție! Puncte de prindere, țineți mâinile departe.**
- (BG) **Внимание! Опасни точки на прищипване, дръжете ръцете далеч.**
- (GR) **Προσοχή! Σημεία παγίδευσης, κρατήστε τα χέρια μακριά.**